

Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 06.11.2020

Broj verzije 1.0

Revizija: 06.11.2020

1 Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

- **1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda**
- **Naziv proizvoda: SOLO GOYA Painting Medium Picture Varnish matt 50 ml, 125 ml, 1000 ml**
- **Šifra proizvoda:** 170-50ML, 170-125ML, 170-1000ML
- **1.2 Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **Uporaba tvari/pripravaka**
Painting Medium
For artists and hobby user.
- **1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**
- **Proizvođač/uvoznik/distributer:**
C. KREUL GmbH & Co. KG
Carl-Kreul-Straße 2
D-91352 HALLERNDORF
DEUTSCHLAND
Tel. + 49 (0)9545 / 925 - 0
Fax + 49 (0)9545 / 925 - 511
E-Mail: info@c-kreul.de
- **Daljnje informacije se mogu nabaviti:** Treiber, b.treiber@c-kreul.de
- **1.4 Broj telefona za izvanredna stanja** +385 (0)1 222 302

2 Identifikacija opasnosti

- **2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese**
- **Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008**



GHS02 plamen

Zap. tek. 3

H226 Zapaljiva tekućina i para.



GHS07

TCOJ 3.

H336 Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

Kron. toks. vod. okol. 3. H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

- **2.2 Elementi označavanja**

- **Označivanje sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008**
Proizvod je razvrstan i označen sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.
- **Piktogrami opasnosti**



GHS02



GHS07

- **Oznaka opasnosti** Upozorenje
- **Oznake koje označavaju opasnost:**
Ugljikovodici, C9-C11, n-alkani, izo-alkani, cikleni, <2% aromata
- **Oznake upozorenja**
H226 Zapaljiva tekućina i para.
H336 Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
- **Oznake obavijesti**
P101 Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu
P102 Čuvati izvan dohvata djece.
P210 Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.
P271 Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru.
P370+P378 U slučaju požara: za gašenje rabiti: CO₂, prah za gašenje, raspršeni mlaz vode.
P403+P233 Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.
P501 Odložite sadržaje /spremnike u skladu s lokalnim/regionalnim/nacionalni/međunarodnim odredbama.

(Nastavak na strani 2)

Sigurnosno-tehnički list

prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 06.11.2020

Broj verzije 1.0

Revizija: 06.11.2020

(Nastavak sa strane 1)

- **2.3 Ostale opasnosti**
- **Rezultati PBT- i vPvB procjena**
- **PBT:** Ne primjenjuje se.
- **vPvB:** Ne primjenjuje se.

3 Sastav/informacije o sastojcima

- **3.2 Kemijska svojstva: Smjese**
- **Opis:** Smjesa od sljedećih navedenih materijala s neopasnim primjesama.

Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:

| | | |
|---|---|-----------|
| CAS: 64742-48-9 EK broj: 919-857-5 Broj registracije: 01-2119463258-33-XXXX | Ugljikovodici, C9-C11, n-alkani, izo-alkani, cikleni, <2% aromata ⚠ Zap. tek. 3, H226; ⚠ Aspir. toks. 1., H304; ⚠ TCOJ 3., H336 | 50-<100% |
| CAS: 64742-95-6 EK broj: 918-668-5 Broj registracije: 01-2119455851-35-XXXX | Ugljikovodici, C9, aromata ⚠ Zap. tek. 3, H226; ⚠ Aspir. toks. 1., H304; ⚠ Kron. toks. vod. okol. 2., H411; ⚠ TCOJ 3., H335-H336 | 12,5-<20% |

- **Dodatne informacije:** Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. odjeljku.

4 Mjere prve pomoći

- **4.1 Opis mjera prve pomoći**
- **Opće upute:** Odjeću koja je onečišćena proizvodom, odmah ukloniti.
- **Nakon udisanja:** Dotok svježeg zraka, u slučaju smetnji potražiti liječničku pomoć.
- **Nakon dodira s kožom:**
Oprati vodom i kiselim sapunom.
Ako je koža trajno nadražena potražiti liječničku pomoć.
- **Nakon dodira s očima:**
Uklonite kontaktne leće.
Isprati otvorene oči nekoliko minuta tekućom vodom.
- **Nakon gutanja:**
Isprati usta i piti puno vode.
U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.
- **4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **4.3 Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom**
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

5 Mjere gašenja požara

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Prikladna:**
CO₂, prah za gašenje, raspršeni mlaz vode. Veći požar suzbijati raspršenim mlazom vode ili pjenom koja je postojana na alkohol.
- **Ne smiju se upotrebljavati:** Puni mlaz vode
- **5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**
Kod zagrijavanja ili u slučaju požara moguće nastajanje otrovnih plinova.
- **5.3 Savjeti za gasitelje požara**
- **Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:** Nositi uređaj za zaštitu disanja, koji je neovisan od zraka okoline.
- **Dodatne informacije** Izgorjeli ostaci i kontaminirana voda za gašenje moraju se ukloniti shodno propisima organa vlasti.

6 Mjere kod slučajnog ispuštanja

- **6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**
Nositi zaštitnu opremu. Nezaštićene osobe držati podalje.
- **6.2 Mjere zaštite okoliša**
Ne smije dospjeti u kanalizaciju ili vode.
U slučaju dospjeća u vode ili kanalizaciju izvijestiti nadležne organe.
Ne smije dospjeti u kanalizaciju/površinske vode/podzemne vode.
- **6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje**
Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kremena zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).
Kontaminirani materijal zbrinuti kao otpad prema točki 13.
Voditi brigu da bude dostatno provjetreno.
- **6.4 Uputa na druge odjeljke**
Informacije o sigurnom rukovanju vidi odjeljak 7.
Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8.
Informacije o zbrinjavanju vidi odjeljak 13.

HR

(Nastavak na strani 3)

Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 06.11.2020

Broj verzije 1.0

Revizija: 06.11.2020

(Nastavak sa strane 2)

7 Rukovanje i skladištenje

7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje

Voditi brigu o dobroj provjetrenosti/isisavanju na radnom mjestu.
Izbjegavati nastajanje aerosola.

Upute za zaštitu od požara i eksplozije:

Izvore paljenja držati podalje - ne pušiti.
Poduzeti mjere protiv elektrostatickog punjenja.
Zaštititi od vrućine.

7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Skladištenje:

Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati: Skladištiti na hladnom mjestu.

Upute za zajedničko skladištenje:

Ne skladištiti zajedno s redukcionim sredstvima, spojevima teških metala, kiselinama i alkalijama.

Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:

Spremnici moraju biti nepropustno zatvoreni.
Zaštititi od vrućine i neposredne izloženosti sunčevim zrakama.

7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe Vidi poglavlje 1.2.

8 Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

Dodatne upute za oblikovanje tehničkih sustava: Nema daljnjih podataka, vidi odjeljak 7.

8.1 Nadzorni parametri

Nadzor izloženosti na radnom mjestu:

Proizvod ne sadrži nikakve relevantne količine materijala, čije bi se granične vrijednosti glede radnog mjesta trebale kontrolirati.

DNEL vrijednosti

| 64742-48-9 Ugljikovodici, C9-C11, n-alkani, izo-alkani, cikleni, <2% aromata | | |
|--|-------------------------------------|--|
| Oralno | long-term exposure-systemic effects | 300 mg/kg (general population) |
| Dermalno | long-term exposure-systemic effects | 300 mg/kg bw/d (general population) |
| | | 300 mg/kg bw/d (worker) |
| Inhalativno | long-term exposure-systemic effects | 900 mg/m ³ (general population) |
| | | 1.500 mg/m ³ (worker) |
| 64742-95-6 Ugljikovodici, C9, aromata | | |
| Oralno | long-term exposure-systemic effects | 11 mg/kg (general population) |
| Dermalno | long-term exposure-systemic effects | 11 mg/kg bw/d (general population) |
| | | 25 mg/kg bw/d (worker) |
| Inhalativno | long-term exposure-systemic effects | 32 mg/m ³ (general population) |
| | | 150 mg/m ³ (worker) |

Dodatne informacije: Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.

8.2 Nadzor nad izloženošću

Mjere osobne zaštite:

Opće zaštitne i higijenske mjere:

Odmah skinuti zamazanu i tekućinom natopljenu odjeću.
Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.

Zaštita organa za disanje:

Prilikom kratkotrajnog ili neznatnog opterećenja koristiti uređaj za disanje s filtrom; u slučaju intenzivnog, odnosno dužeg izlaganja koristiti uređaj za zaštitu disanja koji je neovisan od okolnog zraka.

Zaštita ruku:



Zaštitne rukavice

Materijal za rukavice mora biti nepropustan i postojan na proizvod / tvar / pripravak.

S obzirom da nema ispitivanja, ne može se dati preporuka za materijal za rukavice za proizvod / pripremu / mješavinu kemikalija.

Kod odabira materijala za rukavice obratiti pozornost na vrijeme perforacije materijala, stupanj permeacije i degradaciju.

Materijal za rukavice

Odabir prikladnih rukavica ovisi ne samo o materijalu, već i o drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do proizvođača. Kako proizvod predstavlja spoj nekoliko različitih materijala, postojanost materijala za rukavice ne može se izračunati unaprijed i stoga se mora provjeriti prije uporabe.

Vrijeme prodiranja materijala za rukavice

Točno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.

U slučaju trajnog kontakta prikladne su rukavice od sljedećih materijala:

Nitrilni kaučuk

Preporučljiva debljina materijala: $\geq 0,4$ mm

Vrijednost permeacije: stupanj ≤ 8 h

Za zaštitu od prskanja prikladne su rukavice od sljedećih materijala:

Nitrilni kaučuk

(Nastavak na strani 4)

HR

Sigurnosno-tehnički list

prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 06.11.2020

Broj verzije 1.0

Revizija: 06.11.2020

Preporučljiva debljina materijala: $\geq 0,12$ mmVrijednost permeacije: stupanj $\leq 2-4h$

· zaštita očiju:

(Nastavak sa strane 3)



Zaštitne naočale, koje nepropustno naliježu

9 Fizikalna i kemijska svojstva

· 9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

· Opće informacije

· Izgled:

Oblik: tekuć
Boja: Prema oznaci proizvoda

· Miris: Karakterističan

· Prag mirisa: Nije određeno.

· pH vrijednost: Nije određeno.

· Promjena stanja

Talište/ledište: Neodređen.

Početno vrelište i raspon vrenja: 155 °C

· Plamište: >23 °C

· Zapaljivost (kruta tvar, plin): Nije primjenjiv.

· Temperatura paljenja: <237 °C

· Temperatura raspada: Nije određeno.

· Temperatura samozapaljenja: Proizvod nije samozapaljiv.

· Eksplozivna svojstva: Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda, međutim moguće je nastajanje smjesa para / zraka, koje mogu eksplodirati.

· Granice eksplozivnosti:

Donja: 0,8 Vol %

Gornja: 7 Vol %

· Tlak pare kod 20 °C: 3,2 hPa

· Gustoća kod 20 °C: 0,87 g/cm³

· Relativna gustoća: Nije određeno.

· Gustoća pare: Nije određeno.

· Brzina isparavanja: Nije određeno.

· Topivost u / Miješanje s

vodom: Ne može se miješati, odnosno može se miješati vrlo malo.

· Koeficijent raspodjele: n-oktanol/voda: Nije određeno.

· Viskoznost:

dinamička: Nije određeno.

kinematička kod 20 °C: 30 s (DIN 53211/4)

· Koncentracija otapala:

organska otapala: 68 %

Koncentracija čvrstog tijela: 32,0 %

· 9.2 Ostale informacije: Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

10 Stabilnost i reaktivnost

· 10.1 Reaktivnost: Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

· 10.2 Kemijska stabilnost

· Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati: Ne rastvara se kod predviđene uporabe.

· 10.3 Mogućnost opasnih reakcija: Nisu poznate opasne reakcije.

· 10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati: Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

· 10.5 Inkompatibilni materijali: Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

· 10.6 Opasni proizvodi raspadanja: Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.

11 Toksikološke informacije

· 11.1 Informacije o toksikološkim učincima

· Akutna toksičnost: Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

(Nastavak na strani 5)

Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 06.11.2020

Broj verzije 1.0

Revizija: 06.11.2020

(Nastavak sa strane 4)

LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:

64742-48-9 Ugljikovodici, C9-C11, n-alkani, izo-alkani, cikleni, <2% aromata

| | | |
|-------------|---------|--------------------------------|
| Oralno | LD50 | >5.000 mg/kg (rat) |
| Dermalno | LD50 | >5.000 mg/kg (rab) |
| Inhalativno | LC50/4h | >4.951 mg/m ³ (rat) |

64742-95-6 Ugljikovodici, C9, aromata

| | | |
|-------------|---------|-------------------------------|
| Oralno | LD50 | >6.800 mg/kg (rat) |
| Dermalno | LD50 | >3.400 mg/kg (rab) |
| Inhalativno | LC50/4h | >10,2 mg/m ³ (rat) |

Primarno nadražujuće djelovanje:

· **Nagrizanje/nadraživanje kože** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

Ozbiljno oštećenje/nadraživanje očiju

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

Informacije o sljedećim grupama potencijalnih učinaka:

CMR djelovanje (kancerogeno, mutageno i za reproduktivni sistem toksično djelovanje)

· **Mutageni učinak na spolne stanice** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

· **Karcinogenost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

· **Reproduktivna toksičnost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

TCO – jednokratno izlaganje

Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

· **TCO – ponavljano izlaganje** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

· **Opasnost od aspiracije** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

12 Ekološke informacije

12.1 Toksičnost

Akvatična toksičnost:

64742-95-6 Ugljikovodici, C9, aromata

| | |
|----------|-----------------------------------|
| LC50/96h | >1.000 mg/l (oncorhynchus mykiss) |
| EC50/48h | >1.000 mg/l (daphnia magna) |

· **12.2 Postojanost i razgradivost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

· **12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

· **12.4 Pokretljivost u tlu** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

Eko-toksično djelovanje:

· **Napomena:** Štetno za ribe.

· **Daljnje ekološke upute:**

Opće upute:

Ne dopustiti da dospije u podzemne vode, vodu ili kanalizaciju.

Zagađenje pitke vode već kod istjecanja najmanjih količina u tlo.

štetno za vodene organizme

12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

· **PBT:** Nije primjenjiv.

· **vPvB:** Nije primjenjiv.

· **12.6 Ostali štetni učinci** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

13 Zbrinjavanje

13.1 Metode obrade otpada

· **Preporuka:** Ne smije se zbrinjavati zajedno s komunalnim otpadom. Ne smije dospjeti u kanalizaciju.

Europski katalog otpada

| | |
|-----------|---|
| 08 01 11* | otpadne boje i lakovi koji sadržavaju organska otapala ili druge opasne tvari |
| 15 01 07 | staklena ambalaža |
| HP3 | Zapaljivo |
| HP5 | Specifična toksičnost za ciljni organ/aspiracijska toksičnost |
| HP14 | Ekotoksično |

· **Onečišćena ambalaža:**

· **Preporuka:** Odlaganje shodno propisima nadležnih organa.

14 Informacije o prijevozu

14.1 UN broj

· **ADR, IMDG, IATA**

UN1263

14.2 Pravilno otpremno ime prema UN-u

· **ADR**

1263 BOJAMA SRODNE TVARI

(Nastavak na strani 6)

Sigurnosno-tehnički list


prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 06.11.2020

Broj verzije 1.0

Revizija: 06.11.2020

(Nastavak sa strane 5)

| | |
|--|---|
| · IMDG, IATA | PAINT RELATED MATERIAL |
| · 14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu | |
| · ADR, IMDG, IATA | |
|  | |
| · klasa | 3 zapaljive tekućine |
| · Popis opasnosti | 3 |
| · 14.4 Skupina pakiranja | |
| · ADR, IMDG, IATA | III |
| · 14.5 Opasnosti za okoliš | Nije primjenjiv. |
| · 14.6 Posebne mjere opreza za korisnika | Upozorenje: zapaljive tekućine |
| · Oznaka opasnosti (Kemler-broj): | 30 |
| · EMS-broj: | F-E,S-E |
| · Stowage Category | A |
| · 14.7 Prijevoz u različenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC | Nije primjenjiv. |
| · Transport/daljnji podaci: | |
| · ADR | |
| · Ograničene količine | 5L |
| · Izuzete količine (EQ) | Oznaka: E1 Najveća neto količina po unutrašnjem pakovanju: 30 ml Najveća neto količina po vanjskom pakovanju: 1000 ml |
| · Prijvezna kategorija | 3 |
| · Tunelska restrikcijska oznaka | D/E |
| · IMDG | |
| · Limited quantities (LQ) | 5L |
| · Excepted quantities (EQ) | Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml |
| · UN "Regulacija modela": | UN 1263 BOJAMA SRODNE TVARI, 3, III |

15 Informacije o propisima

- 15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu
- Direktiva 2012/18/EU
- Imena opasnih tvari – PRILOG I Nijedan sastojak nije na popisu
- Seveso kategorije P5c ZAPALJIVE TEKUĆINE
- Propisana količina (u tonama) za primjenu - zahtjeva niže razine 5.000 t
- Propisana količina (u tonama) za primjenu - zahtjeva više razine 50.000 t
- UREDBA (EZ) br. 1907/2006 PRILOG XVII. Uvjeti ograničenja: 3
- 15.2 Procjena kemijske sigurnosti Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

16 Ostale informacije

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

- Značenje oznaka upozorenja:
 - H226 Zapaljiva tekućina i para.
 - H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
 - H335 Može nadražiti dišni sustav.
 - H336 Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
 - H411 Otroavno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

- Podaci Davatelj: Product Safety Department
- Osoba za kontakt: B. Treiber, b.treiber@c-kreul.de
- Skraćenice i kratice:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

(Nastavak na strani 7)

Sigurnosno-tehnički list
prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 06.11.2020

Broj verzije 1.0

Revizija: 06.11.2020

Zap. tek. 3: Zapaljive tekućine – 3. kategorija

TCOJ 3.: Specifična toksičnost za ciljane organe (jednokratno izlaganje) – 3. kategorija

Aspir. toks. 1.: Opasnost od aspiracije – 1. kategorija

Kron. toks. vod. okol. 2.: Opasno za vodeni okoliš - dugotrajna opasnost za vodeni okoliš – 2. kategorija

Kron. toks. vod. okol. 3.: Opasno za vodeni okoliš - dugotrajna opasnost za vodeni okoliš – 3. kategorija

(Nastavak sa strane 6)

HR